

Межпредметные Связи На Уроках Русского Языка В Узбекской Школе

М.Э.Рахимова, к.п.н., и.о.профессора
кафедры русского языка и литературы
Андижанского государственного университета,
Республика Узбекистан

Аннотация. В данной статье рассматриваются межпредметные связи на уроках русского языка в узбекской школе. Приводятся различные подходы к классификации межпредметных связей. Раскрывается специфика изучения русского языка в узбекской школе. Характеризуются группы соответствующих речевых умений и навыков.

Ключевые слова: межпредметные связи, классификация, двуязычие, аудирование, говорение

Interdisciplinary Connections In The Lessons Of The Russian Language In The Uzbek School

M.E.Rakhimova,
Ph.D., Acting Professor of the Department of Russian Language and Literature
Andijan State University, Republic of Uzbekistan

Annotation. This article discusses interdisciplinary connections in the lessons of the Russian language in the Uzbek school. Various approaches to the classification of intersubject relations are given. The specifics of studying the Russian language in an Uzbek school are revealed. Groups of corresponding speech skills are characterized.

Keywords: interdisciplinary connections, classification, bilingualism, listening, speaking

Исследуя проблему межпредметных связей, Л.С.Выготский экспериментально установил, что предшествующая мыслительная деятельность способствовавшая формированию обобщений, «не аннулируется и не пропадает зря, но включается и входит в качестве необходимой предпосылки в новую работу мысли» [2, 303].

Добиться устойчивости межпредметных ассоциаций можно лишь повторением соответствующих сигнальных воздействий, обеспечивающих оживление прежних «следов» в коре головного мозга. Если такое повторение каждый раз протекает в новых условиях и разнообразные качественные раздражители, то это приводит к образованию новых очагов возбуждения, в которых участвует большое количество нервных клеток. Между ранее возникшими и вновь образующимися очагами возбуждения устанавливаются разнохарактерные связи – ассоциации (по смежности, по сходству, по контрасту).

В силу этой причины учебные предметы и явления запечатлеваются и воспроизводятся в памяти в связи друг с другом. Чем разностороннее связи между родственными предметами, тем глубже познаются их сущность, тем прочнее они откладываются в памяти.

Интересно положение, выдвинутое А.А.Смирновым, который считает, что важнейшими характеристиками запоминания следует считать приемы смысловой группировки учебного



материала и выделение смысловых спорных пунктов, смыслового соотношения того, что усваивается в связи с чем-то уже известным. Он отмечает, что в обучении важно не только изучение нового, не только сообщение или указание на уже известный материал, а приучение учащихся самостоятельно находить ранее известные, сопоставлять и соотносить вновь изучаемое с тем, что уже известно [5, 337]. И несмотря на то, что А.А.Смирнов не говорит о необходимости находить ранее известные в смежном предмете, его утверждения приводят к выводу о важности использования знаний смежных дисциплин.

Овладение приемом переноса знаний одного предмета при усвоении другого вносит в аналитико-синтетическую деятельность учащихся большую целенаправленность на решение определенных задач, повышает активность самостоятельных методов работы, вызывает лучшую организацию мыслительной деятельности, и, наконец, вырабатывает логическую последовательность в решении как общих, так и частных задач.

Таким образом, необходимость межпредметных связей заключена в самой природе мышления, диктуется объективными законами высшей нервной деятельности и законами психологии. Межпредметные связи служат приемом мыслительной деятельности, их следует понимать как систему синтеза и обобщения в решении познавательных задач.

Изучая проблему межпредметных связей, ученые по-разному подходят к их классификации. В статье В.Н.Федорова [6, 5-22] сделана попытка классифицировать межпредметные связи. Он их разделил на информационные и хронологические. Информационные делятся на фактические, понятийные и теоретические. Они обеспечивают возможность переноса знаний в новые учебные ситуации. Хронологические связи обеспечивают последовательность предшествующего и последующего учебного материала.

М.Н.Скаткин делит межпредметные связи на предшествующие, последующие и сопутствующие. По иному классифицирует эти связи Н.М.Верзилин, П.Г.Кулагин, Ю.В.Ваиткевичус и др. Они делят их на синхронные и асинхронные, а Н.М.Черкес-Заде на предшествующие, сопутствующие и перспективные.

Раскрывая различия и классификации межпредметных связей у разных авторов В.Н.Федоров намечает и логические связи, которые определяются умственными операциями, возникающими под влиянием межпредметных связей. К этим видам связей относятся: сравнительные, причинно-следственные, обобщающие и другие.

У Н.С.Антонова межпредметные связи рассматриваются как специфическая конструкция содержания обучения [1, 12] и приводится характеристика основных направлений межпредметных связей: смысловое соотнесение элементов содержания, входящих в состав двух или нескольких учебных предметов; связь между приемами обучения; формирование умений и навыков, обеспечивающих комплексное использование знаний, что облегчает выполнение практических задач и т.д.

В первом направлении раскрывается состав связи, во втором – способы связи, в третьем – направленность связи.

Существуют и другие критерии классификаций межпредметных связей; например – связи между фактами и понятиями; связи формирования общих умений и навыков; связи обучения способам познавательной деятельности. Каждый из этих связей в какой-то мере учитывается при обучении русскому языку детей в национальных школах.



Исходя из темы нашего исследования, наиболее важной связью нам представляется формирование общих умений и навыков учащихся начальных классов на уроках родного и русского языков. Эти общие умения и навыки, формирующиеся в процессе речевой деятельности, не только облегчают усвоение неродного языка, но также вызывают и поддерживают интерес к его изучению, расширяют познавательные возможности учащихся. А пробуждение интереса к обучаемому предмету является важнейшим условием эффективности обучения. При этом применение новых средств и методов обучения раскрывает дополнительные возможности в изучении родственных предметов, в том числе в изучении родного и русского языков.

Особенно необходимо осуществление межпредметных связей при обучении младших школьников, так как в этом возрасте дети легче воспринимают знания в системе.

В процессе обучения русскому языку учеников начальных классов связи между языковыми предметами устанавливаются при помощи учителя, направляющего мысль ученика на осознание языкового сходства или различия, правильного организующего мыслительную деятельность учащихся. При этом возникает перенос знаний из одной области в другую и применение их в новой ситуации.

Овладение русским языком в современную эпоху для людей разных национальностей нашей страны имеет первостепенное значение. “Его изучение - не только путь к высотам науки, техники, культуры, искусства, но и насущная жизненная потребность, важнейшая экономическая и политическая задача, залог дальнейших успехов всей идеологической работы.” [4]

В Узбекистане широко распространено национально-русское двуязычие. Носители национального языка республики владеют русским языком и практически используют его в различных сферах своей деятельности.

Начальная национальная школа Узбекистана участвует в процессе выработки массового двуязычия, ориентированного на владение литературными формами родного и русского языков, в формировании личности билингва.

Научные исследования билингвизма, проводимые в нашей и некоторых зарубежных странах, показывают, что практическое усвоение второго языка и общение на двух языках создает для развития личности самые благоприятные условия.

Как известно, занятия языком вообще развивают логическое мышление учащихся, учат пользоваться многими абстрактными понятиями, расширяют их кругозор.

В национальный начальной школе в этом плане на первое место выдвигается изучение родного языка. При этом предполагаемый ученикам круг знаний по русскому языку расширяет их кругозор, овладение речевой деятельностью на русском языке положительно сказывается на развитии речевой способности ребенка, на качестве его речевых умений и навыков.

При обучении детей двум языкам знания по русскому языку, которые лежат в основе речевых умений и навыков, взаимодействуют с теми знаниями, умениями и навыками, которыми учащиеся располагают по родному языку. В связи с этим особую значимость в методике обучения русскому языку приобретают вопросы взаимосвязанного обучения детей родному и русскому языкам.

Необходимость обучения второму языку при опоре на родной язык учащихся является одним из основных принципов современной методики обучения русскому языку нерусских.



В практике начальной национальной школы этот важный принцип реализуется главным образом в том, что учителя прибегают к переводам трудных для детей слов, словосочетаний и текстов с русского на родной язык учащихся, объяснению непонятого для них сообщения на родном языке.

Проведенное нами исследование показало, что реализацию названного принципа целесообразно осуществлять на основе учета тех речевых умений и навыков, которые формируются параллельно на уроках родного и русского языка, так как это способствует общему речевому развитию детей.

Среди таких речевых умений и навыков нами выделены 3 группы:

1. Речевые умения и навыки, которые формируются на уроках родного языка, помогут стать опорой при организации работы, нацеленной на общее речевое развитие детей и на уроках русского языка. Это: умение строить предложения и интонировать их; умение составлять полные и краткие ответы на поставленные вопросы; участвовать в диалоге; составлять связный рассказ.
2. Речевые умения и навыки, которые подлежат совершенствованию как на уроках родного, так и русского языка. Сюда отнесены: навык чтения на родном языке, который закрепляется в процессе уроков русского языка; умение составить предложение по опорным словам на заданную тему; составлять рассказ по одной картинке, серии картинок, личным наблюдениям; умение отвечать на вопросы и задавать их.
3. Речевые умения и навыки, новые для речевой практики начинающих школьников. Эта группа речевых умений и навыков может быть сформирована при использовании разработанной в данном исследовании методики обучения. К ним относятся: умение определять значение слова в данном контексте; умение определить значение слова вне контекста; сопоставлять содержание текста и соответствующего содержания картинки-иллюстрации; сопоставлять содержание текста на родном и русском языках.

Формирование и совершенствование названных речевых умений и навыков, как показало исследование, целесообразно осуществлять путем использования в учебном процессе уроков родного и русского языков, системы средств обучения, куда могут быть включены в качестве компонентов: материалы учебных книг, которые используются параллельно на уроках родного и русского языков (иллюстрации, картинки, некоторые тексты); сюжетные картинки; учебные тематические картины; репродукции картин художников; раздаточный материал в виде картинок, аппликаций, рисунков для раскрашивания и др., иногда сопровождаемый текстом на родном языке, содержащим специальные знания для учащихся; художественные произведения на родном и русском языках; книги-развертыши в картинках; программные произведения по чтению в фонозаписи (на двух языках); настольный кукольный театр (с набором кукол-персонажей к программным произведениям); видеоролики, слайды, предусмотренные программами начальных классов в сочетании и без сочетания со звукозаписью.

Используя учебно-дидактические пособия названной системы средств обучения, учителя родного и русского языков могут организовать следующие речевые упражнения:



— упражнения для развития навыков аудирования и говорения на изолированном материале (повторение прослушанных слов и словосочетаний; предложений, групп предложений; краткие ответы на вопросы с выделением интонационного центра; постановка вопроса с вопросительным словом; ответы на серию однородных вопросов; составление серии однотипных предложений, построенных по принципу “цепочки”, и др.);

— упражнения для развития навыков аудирования и говорения на связном материале (ответы на группу вопросов, объединенных одной лексической темой; сравнение картинки с текстом; выбор рисунков, иллюстрирующих текст; ответы на вопросы к тексту (да, нет); пересказ текста; сравнение текстов и др.);

— упражнения — ответы на разнохарактерные вопросы;

— упражнения на расширение предложений.

В целях обеспечения эффективности общего речевого развития учеников начальных классов национальной узбекской школы, формирования и развития их речевых умений и навыков связи с изучением русского языка целесообразно создать:

— комплекс средств обучения, который мог бы использоваться в процессе уроков родного и русского языков;

— специальное методическое руководство для учителей начальной национальной узбекской школы по использованию знаний, умений и навыков детей по родному языку при первоначальном обучении русскому языку.

В настоящее время факультеты педагогики и методики начального обучения начали подготовку учителей начальных классов, которые будут преподавать учебные предметы не только на родном языке, но и обучать детей русскому языку. Такое положение открывает дополнительные возможности в обучении детей русской разговорной речи, используя в этих целях другие уроки, которые до настоящего времени велись учителем только на родном языке (пение, рисование, физкультура, природоведение).

В данных условиях открываются перспективы разработки общих для учебных предметов начальной школы средств обучения и методики их использования в учебном процессе 1-3 классов. В этом аспекте результаты проведенной нами работы могут стать основой для дальнейших научных исследований.

Полученные в ходе настоящего исследования наиболее существенные научные результаты могут быть представлены следующим образом:

— определены возможные направления в установлении связей между предметами языкового цикла в начальных классах национальной узбекской школе;

— определены характеризующие процесс общеречевого развития начинающих школьников внешние показатели, главные из которых — речевые умения и навыки, формирующиеся на уроках родного и русского языков;

— определены критерии отбора учебных материалов для пособий, предназначенных для использования как на уроках родного, так и русского языка;

— определен в качестве ведущего наглядно-образный характер содержания учебных материалов, предназначенных для общих пособий;

— определена и экспериментально проверена система средств обучения, которая может быть использована на уроках языкового цикла в целях развития речи детей.



Проверка показала, что учащиеся экспериментальных классов обладают более высоким уровнем речевого развития. На родном языке они научились пересказывать содержание картины, сказки, видеоролика. На уроках русского языка проявляли интерес к русским книгам, научились отвечать на вопросы по содержанию знакомого и нового для них текста (рассказ, сказка), руководствуясь наглядным материалом.

Речь же учащихся контрольных классов была менее свободной, беднее по содержанию, они допускали больше ошибок при составлении предложений, интерференция родного языка гораздо заметнее.

Результаты этой проверки убедили нас, что предложенная нами система средств обучения и методические пути их использования повысили качество знаний, умений и навыков учащихся по русскому языку.

В ходе опытного обучения выяснилось, что использование учебных материалов повысило эффективность обучения русскому языку нерусских учащихся. Мы убедились в значительном воздействии используемых материалов на формирование и совершенствование общеречевых умений и навыков.

У детей было сформировано на более высоком уровне умение строить предложения и интонировать их, составлять полные и краткие ответы на поставленные вопросы, участвовать в диалоге, составлять предложения по опорным словам на заданную тему, по одной картине, серии картин, личным наблюдениям.

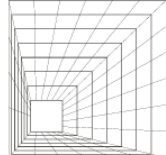
Сопоставительная работа с текстом, прослушанным на родном и русском языках, способствовала тому, что у учащихся было сформировано умение определять значение слова в данном контексте, сопоставлять содержание текста, соответствующее содержанию картинки, иллюстрации.

Следствием использования учебных материалов, подобранных с учетом межпредметных связей родного и русского языков, явилось усиление интереса к изучению языков вообще, и в частности, к изучению русского языка, что свидетельствовало о положительном влиянии экспериментальной работы на повышение качества обучения.

Языковые дисциплины в начальной школе (родной и русский языки) выступают и как объект изучения, и как средство общения, и как инструмент, с помощью которого изучаются другие школьные предметы. Однако эта многогранность влияния языка на всю жизнь человека недостаточно осознается детьми, и как следствие этого, они могут потерять интерес к учению. Поднять этот интерес не всегда легко, но возможно. Интерес является эффективным средством активации познавательной деятельности учащихся. Он позволяет учителю сделать процесс обучения более продуктивным и увлекательным.

Известно, что "... интерес рождается и крепнет прежде всего там, где выполняемая деятельность вызывает и удовлетворяет первейшую потребность в активной творческой работе." [3]

В своей работе мы исходили из того, что на пробуждение интереса к изучаемому материалу большое влияние оказывают приемы знакомства с языком (использование сопоставления, самостоятельность действий, применение наглядных пособий и т.п.) и организация разнообразной тренировочной деятельности. Эти соображения явились исходными при планировании нашей опытной работы.



Пояснение изменения отношения учеников к выполняемой работе требовало от нас систематического наблюдения за реакцией их при ознакомлении не только с обязательным программным материалом, имеющим иллюстративно-наглядный характер, но и с теми учебными пособиями, которые предлагал детям экспериментатор. Например: изучая по учебнику тему, использовались сказки как дополнительный материал.

Проводились беседы с учениками, участвовавшими в экспериментальной работе. Эти беседы помогали нам понять, какие виды работ привлекают учащихся, а какие оставляют их безразличными к ним.

Мы выяснили, что интерес младших школьников к речевому упражнению усиливался, если содержание текста дополнялось работой, имеющей игровой характер или связанной с текстом известных учащимся сказки, стихотворения, загадки и т.д. Мы убедились, что им нравятся короткие тексты, связанные с близкими им темами и понятиями, с опорой на яркие иллюстрации, раскрывающие содержание текста.

Дальнейшее исследование проблемы мы видим в углубленном изучении частных вопросов методики использования общих для уроков родного и русского языков средств обучения. Завершением начатой нами работы может стать теоретическая и практическая разработка проблемы учебных комплексов средств обучения родному и русскому языкам для начальных классов национальной узбекской школы.

Использованная Литература:

1. Антонов Н.С. Слагаемые знаний (О межпредметных связях в учебном процессе). Северо-Западное книжное издательство. Архангельск, 1969, с. 12.
2. Выготский Л.С. Избранные психологические произведения. М.: АПН РСФСР, 1956, с. 303
3. Люблинская А.А. Развитие познавательной деятельности детей в процессе обучения. – Начальная школа, 2001, №6.
4. Рашидов Ш.Р. Газ. «Учитель Узбекистана», №10 (114) от 05.11.1981 г.
5. Смирнов А.А. Проблемы психологии памяти. М.: Просвещение, 1966, с. 337
6. Федоров В.Н. Дидактическое значение школьных естественно-научных дисциплин. В сб.: Межпредметные связи в преподавании основ наук в школе. Челябинск. 1973, вып. I, с. 5-22.
7. Rakhimova M.E. Coaching Approach in Teaching the Russian Language and Literature // *TELEMATIQUE*, Volume 21, Issue 1, 2022, p. 7060 – 7063
8. Rakhimova M.E. Efficiency in teaching modern intensive methods // *Journal of Pedagogical Inventions and Practices*, p. 50-51